



INFORMACYJNY

Urzędu Gminy w Terespolu

ul. Wojska Polskiego 47
21 - 550 Terespol
www.terespol.ug.gov.pl

tel. (083) 376 12 20
fax. (083) 376 12 29
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl



- Spotkanie z dziennikarzami niemieckimi.
- Festiwal kolęd.
- W Kobylanach...
- Dzień Babci i Dziadka.
- Jasełka.
- Szkolenie w Gminnym Centrum Informacji.
- UWAGA.
- Szkolenia
- Stok Narciarski w Kobylanach

Spotkanie z dziennikarzami niemieckimi



25 stycznia 2006r. naszą gminę odwiedziła 15-osobowa grupa dziennikarzy niemieckich (przedstawiciele prasy i telewizji), którzy wzięli udział w spotkaniu pod hasłem: „Polityczna i gospodarcza sytuacja na nowej granicy Unii Europejskiej i aktualne aspekty stosunków polsko-białoruskich. Spotkanie odbyło się w Gminnym Centrum Informacji w Koroszczynie.

Wszyscy dziennikarze otrzymali tłumaczenie wystąpienia Wójta Gminy Terespol - p. Krzysztofa Iwaniuka: „Oczekiwania mieszkańców terenów przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej”, które zawierało sześć postulatów dotyczących sytuacji na granicy Polsko-Białoruskiej, a

mianowicie mogących ułatwić przekraczanie tejsze granicy.

A tak przedstawiają się w/w **postulaty**:

1. Przyspieszenie wynegocjowania z Białorusią uproszczenia procedur odpraw granicznych (wyeliminowanie czasochłonnej odprawy pojazdów mechanicznych zbędnych „kartek” na pieczętki służb granicznych Białorusi) oraz wprowadzenie, zielonych pasów dla tych, którzy nie mają nic do oclenia, z pominięciem wspólnego oczekiwania na dojazd do przejścia. Warto też ponownie rozważyć wspólne odprawy;
2. Obniżenie ceny wizy (dla Białorusi i Rosji) po przystąpieniu Polski do Schengen oraz wprowadzenie specjalnej wizy dla regionów przygranicznych dla tzw. małego ruchu granicznego;
3. Zobowiązanie służb granicznych do realizacji umowy międzynarodowej pomiędzy Polską i Białorusią, która przewiduje w Terespole przez granicę ruch pieszy, rowerowy (a nie tylko pojazdy samochodowe);
4. Uzupełnienie infrastruktury granicznej i przygranicznej, (bowiem strona białoruska znacznie nas wyprzedza):
 - pilne odbudowanie pomiędzy Terminalem Samochodowym w Koroszczynie a granicą państwa na Bugu drogi krajowej nr 68, ok. 4 km obok drogi celnej, (na którą to zajęto drogę krajową) oraz rozszerzenie przejścia Koroszczyn-Kozłowicze dla samochodów osobowych i autobusów w tranzycie, zgodnie z porozumieniem polsko-białoruskim. W bieżącym roku zostanie zakończona budowa nowego terminala granicznego –Kozłowicze II strona białoruska deklaruje możliwość przepuszczania innych pojazdów samochodowych oprócz Tirów przez Kozłowicze-Koroszczyn. Niezbędna jest modernizacja starego przejścia w Kukurykach dla tego celu.
 - pilna modernizacja przejścia Brześć –Terespol tzw. „Most Warszawski” z budową drugiego mostu przez Bug z przystosowaniem tego przejścia do ruchu pieszego i rowerowego,
 - wybudowanie w pobliżu przejść granicznych parkingów buforowych dla oczekujących na odprawę, aby znikły kolejki z dróg zagrażające bezpieczeństwu ludzi i środowiska (wzorem może być strona białoruska czy też parking po stornie niemieckiej przed przejściem w Świecku).
5. Zmianę prawa i zaprzestanie dyskryminacji obywateli mieszkających w strefie nadgranicznej, którzy nie są równi wobec polskiego prawa i korzystają z innych (mniejszych) zwolnień przewozowych, co budzi wątpliwość odnośnie zgodności z art. 32 Konstytucji RP, a zupełnie nie ma żadnego

uzasadnienia w życiu społecznym i gospodarczym. Również niedyskryminacja obywateli jest jedną z elementarnych zasad wspólnot europejskich.

6. Wypracowanie rozsądnego kompromisu, aby zewnętrzna granica UE była granicą szczelną i bezpieczną, a jednocześnie i nie odstrasżającą dla tych, którzy chcą ją legalnie przekraczać. Europa powinna wyciągnąć lekcje z historii. Nie chcemy „nowego muru berlińskiego” na Bugu.

Po prezentacji multimedialnej podjęto dyskusję na temat stosunków dobrosąsiedzkich mieszkańców terenów przygranicznych, współpracy, kontaktów, bądź też, konkurencji między Polską i Białorusią. Po dyskusji dziennikarze zadawali indywidualne pytania. Największym zainteresowaniem cieszył się problem bezrobocia w gminie i powiecie, oraz sytuacja gospodarcza w regionie po przystąpieniu do Unii Europejskiej. W planie wizyty znalazły się też: zwiedzanie przejścia granicznego i spotkanie ze Strażą Graniczną, zwiedzanie Terminalu Samochodowego w Koroszczynie, oraz przejścia w Kukurykach, wizyta w Białej Podlaskiej, oraz wyjazd do Brześcia.

FESTIWAL KOŁĘD

W dniach 28 i 29 stycznia 2006r. odbył się „XI Międzynarodowy Festiwal Kołęd Wschodniosłowiańskich Terespol 2006r.” Koncert kultywujący wschodniosłowiańskie tradycje bożonarodzeniowe, a w szczególności tradycję kołędowania, zorganizował Miejski Ośrodek Kultury i Społeczny Komitet Międzynarodowego Festiwalu Kołęd Wschodniosłowiańskich w Terespolu, pod patronatem Ministra Kultury Kazimierza Michała Ujazdowskiego.

W XI edycji koncertu wzięło udział 25 zespołów śpiewaczych z Polski, Ukrainy, Białorusi i Niemiec. W czasie festiwalu licznie zgromadzonej publiczności zaprezentował się Teatr „KULBABA” z Europejskiego Kolegium Polskich i Ukraińskich Uniwersytetów w Lublinie.

Zwycięzcami koncertu zostali:

❖ SOBOTA (28.01.2006r)

1. Grand Prix – Chór Parafii Prawosławnej Zaśnięcia NMP Bielsk Podlaski (Polska)
2. Nagroda publiczności – Chór Gimnazjum nr 16 im. F. Chopina „LA MUSICA” Lublin (Polska)

❖ NIEDZIELA (29.01.2006r.)

1. Grand Prix – Chór Katedry Prawosławnej Św. Marii Magdaleny Warszawa (Polska)
2. Nagroda publiczności – Chór Młodzieżowy Diecezji Wrocławsko-Szczecińskiej „BŁAHODAR” Szczecin (Polska).



W Kobylanach...

Okres karnawału to czas zabaw i bali. Także w Kobylanach nie zabrakło uroczystości na których bawili się zarówno młodszy, jak i starsi uczniowie Zespołu Szkół im. Orła Białego. Pierwsza z imprez – choinka - odbyła się w dniu 7.01.2006r, a rozpoczęła się od jasełek pt. "Jezuskowi na nowe gospodarstwo". Następnie trzecioklasiści wystąpili z koncertem kolęd, a cześć artystyczną zakończył występ sześcioklasistów, we fragmentach „Balladyny”. Nie zabrakło również spotkania ze św. Mikołajem, wyborów najpiękniejszego stroju i zabawy przy muzyce.



Tydzień później przedsmak studniówki odczuli gimnazjaliści na swym balu gimnazjalnym, który rozpoczął się tradycyjnym polonezem.

Uroczystą atmosferę utrzymał ponadto wystrój sali balowej.

Publiczne Gimnazjum im. Orła Białego w Kobylanach



Dzień babci i dziadka

20 stycznia Zespół Szkół im. Orła Białego gościł seniorów na corocznej uroczystości z okazji Dnia Babci i Dnia Dziadka. Spotkanie było okazją do podziękowania wszystkim dziadkom i babciom za ich miłość, ciepło, troskę i przekazywaną tradycję.

Uzupełnieniem gorących życzeń był program słowno – muzyczny pt: "Niech od Bałtyku, aż do stóp Tatr żyją nam Babcie, Dziadkowie sto lat"



Uczniowie z Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach



Dziadkowie i Babcie w Przedszkolu w Małaszewiczach

przygotowany wspólnie przez uczniów III klasy Szkoły Podstawowej i przedszkolaki.

Również w Przedszkolu w Małaszewiczach odbyło się spotkanie integrujące pokolenia, pod hasłem „Wiwat Babcie! Wiwat Dziadkowie!” Na uroczystość licznie przybyli zaproszeni goście: babcie, dziadkowie, prababcie i pradziadkowie, oraz gość honorowy (dziadek wszystkich przedszkolaków – p. S. Marzec.

Na obu spotkaniach nie zabrakło konkursów i zabaw, oraz kawiarnianej atmosfery przy słodkościach przygotowanych przez rodziców i wychowawców.

Jasełka

Szkoła Podstawowa im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach corocznie w okresie Świąt Bożego Narodzenia organizuje różne akcje charytatywne.

Dania 14 grudnia 2005r. uczniowie kl. II pod opieką p. E. Kijuk i M. Mikołajczak odwiedzili Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu. Zaprezentowali jasełka pt.: „Dziecię nam się narodziło”. Ponadto zorganizowano zbiórkę różnych upominków, którymi obdarowane zostały dzieci z tego ośrodka.



Szkolenia w GCI

Wszystkich mieszkańców gminy zapraszamy do udziału w **bezpłatnym szkoleniu** prowadzonym przez pracowników Mobilnego Centrum Informacji Zawodowej w Białej Podlaskiej. **Program szkolenia obejmuje zajęcia warsztatowe z obsługi komputera, oraz doradztwo zawodowe.** Osoby bezrobotne, chcące podwyższyć swoje kwalifikacje zawodowe **zachęcamy do zgłoszeń pod numerem telefonu: (083) 376-25-38, lub osobiście w budynku Gminnego Centrum Informacji, do dnia 25.02.2006r.**

Szkolenie odbędzie się w dniach 27.02. – 01.03.2006r. w Gminnym Centrum Informacji, ul. Piłsudskiego 40, w Koroszczynie.

UWAGA !!!

Szanowni Państwo

W celu zabezpieczenia stanu sanitarnego naszej gminy i uniknięcia zagrożeń sanitarno-epidemiologicznych zwłaszcza w kontekście wystąpienia BSE, czy wirusa H5N1, informujemy o **bezpłatnej zbiórce padłych sztuk zwierząt**, która w naszej gminie jest prowadzona przez zakład P.P.P. „BACUTIL” Sp. j. , ul. Dęblińska 18, 24-100 Puławy. Informujemy, że usługa obejmuje zbiórkę padłych sztuk bydła, cieląt, kóz i owiec, **a hodowcy z terenu gminy Terespol nie ponoszą żadnych kosztów** związanych z wywozem.

Zgłoszenia należy kierować pod numer telefonu (081) 882 47 27.

Potwierdzenie odbioru padłej sztuki wystawiane przez w/w zakład pozwalają rolnikowi na wyrejestrowanie sztuki z rejestru zwierząt hodowlanych w odpowiednim terytorialnie biurze Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, oraz są podstawą do uzyskania zwrotu ubezpieczenia danego zwierzęcia.

Zakład P.P.P. „BACUTIL” Sp. j. wpisany jest na Krajową Listę Głównego Lekarza Weterynarii i spełnia wymogi weterynaryjne konieczne przy zbiórce i przetwarzaniu zwłok padłych zwierząt, oraz posiada wszelkie pozwolenia na prowadzenia tejże działalności.



BEZPŁATNE SZKOLENIA !!!

Jeśli jesteś rolnikiem lub domownikiem gospodarstwa rolnego - weź udział w bezpłatnych szkoleniach:

- Sprzedawca z obsługą kasy fiskalnej (260 godz.)
- Barman-kelner (260 godz.)
- Agroturystyka (260 godz.)

Jeśli straciłeś/aś pracę a chcesz zdobyć nowy zawód lub podnieść swoje kwalifikacje –weź udział w bezpłatnych szkoleniach:

- Pracownik administracyjno – biurowy (160 godz.)
- Sprzedawca z obsługą kasy fiskalnej (160 godz.)
- Sekretarka – asystentka szefa (160 godz.)
- Księgowość (160 godz.)
- Przedstawiciel handlowy (160 godz.)
- Kadry i płace (160 godz.)

Jeśli jesteś kobietą zarejestrowaną w PUP jako bezrobotna lub poszukująca pracy albo prowadzisz własną działalność gospodarczą – weź udział w bezpłatnych szkoleniach:

- Zaawansowana obsługa komputera (260 godz.)
- Obsługa sekretariatu z zagadnieniami kadr i płac(260 godz.)
- Przedstawiciel handlowy z obsługą komputera(260 godz.)

Otrzymasz zwrot kosztów dojazdu!

Udział w projekcie jest możliwy dzięki pozyskanym funduszom europejskim (szkolenie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego).

Szczegółowe informacje:

CONSULTOR Sp. z o.o. Biała Podlaska, tel.: (083)344-27-90, 344-27-92.

Stok narciarski w Kobylanach

Wszystkich chętnych zapraszamy do udziału w konkursach zimowych :



ŚLALOM NARCIARSKI:

Kategorie wiekowe :

- I. - 6-9 lat
- II. - 10 – 13 lat
- III. - 14 - 16 lat
- IV. OPEN – powyżej 16 lat

ZJAZDY SANECZKARSKIE

Kategorie wiekowe:

- I. – do 6 lat
- II – od 7 do 10 lat

Początek imprezy dnia 12.02.2006r. o godzinie 12.00.

Regulamin konkursu jest dostępny w Gminnym Centrum Informacji w Koroszczynie, oraz w dniu zawodów, w punkcie informacyjnym. Zapisy w sekretariacie szkoły lub w Gminnym Centrum Informacji pod numerem tel.: (083) 376-25-38, do dnia 09.02.2006r.

Osobom zgłoszonym zapewniamy gorący posiłek - talony do odebrania w punkcie informacyjnym w dniu zawodów.

Za osoby niepełnoletnie biorące udział w konkursach odpowiadają rodzice lub opiekunowie.

Organizator – Urząd Gminy w Terespolu.

Lubelska Fundacja Rozwoju - Oddział w Białej Podlaskiej

zaprasza do udziału w projekcie

„Nowy zawód szansą na pracę”

Projekt realizowany jest w ramach Priorytetu II ZPORR „Wzmocnienie rozwoju zasobów ludzkich w regionach” Działanie 2.3 „Reorientacja zawodowa osób odchodzących z rolnictwa”. Projekt współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego

W ramach projektu realizowane będą bezpłatne szkolenia:

- 1. sprzedawca z obsługą kas fiskalnych (128 godz.)**
- 2. organizator imprez (128 godz.)**
- 3. elektryk (96 godz.)**
- 4. magazynier z obsługą komputera (134 godz.)**

Projekt skierowany jest do:

- Rolników - osób fizycznych prowadzących na własny rachunek działalność rolniczą**
- Domowników – osób bliskich rolnikowi, które ukończyły 16 lat, pozostają z rolnikiem we wspólnym gospodarstwie rolnym lub zamieszkują na terenie jego gospodarstwa rolnego lub w bliskim sąsiedztwie; stale pracują w gospodarstwie rolnym i nie są związani z rolnikiem stosunkiem pracy (z wyłączeniem emerytów i osób zarejestrowanych jako bezrobotne)**
- Osób zatrudnionych w rolnictwie na podstawie stosunku pracy u osób fizycznych i prawnych prowadzących działalność rolniczą**

Każda osoba może skorzystać tylko z jednego rodzaju szkolenia.

Projekt przewiduje zwrot kosztów dojazdu z miejsca zamieszkania do miejsca szkolenia

Osoby zainteresowane uczestnictwem w projekcie prosimy o kontakt:

Lubelska Fundacja Rozwoju Oddział w Białej Podlaskiej
ul. Warszawska 14, 21-500 Biała Podlaska, tel/fax (083) 344 06 25

